加拿大信託實業公司 CANADA TRUST REALTOR

2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C. V5R 5H4

公司電話：438—8161
經理：關聯耀

謝煜贊 DON QUAN
住宅電話：420-4665

唐人街中心商業樓出售
▲廿餘年新之片打街東商業樓，樓上栢文自住收租均宜樓下做生意，投資良機，叫價$1,650,000
▲雲東商場13間鋪21PARKING SPACE 正在建築中，叫價$1,980,000
DON QUAN 438-8161

投資商業樓
▲華埠新商業樓•街角位置75x122′良好租客•有專人管理•最合海外投資•售價一百九十餘萬元• 電話：438•8161 DON QUAN

▲埠中心旅館，年淨收五萬元，叫價$650,000
DON QUAN 438-8161
DAH QUON 438-8161

入息地
▲ GASTOWN 地44x122 叫價$275,000 每月收入1800元•
▲北雲實業連生意。近LONDALE商場及海上巴士。投資良機。叫價六十萬。

▲ MOTEL 及餐館。BC埠仔42單位。有游泳池。叫價一百二十萬元。
▲ 50x110 地雲東ABERDEEN，及KINGSWAY三睡房屋•僅售$119,000 DON OR PAY 438-8161

西區屋
▲高尚住宅區，近好學校，叫價四十餘萬，請電話 DON QUAN

栢文及商業樓
雲東HASTING街14年新三層十組栢文及四間鋪位，地大65x120每年總收大約六萬幾，叫價七十三萬元，詳情請電DON QUAN 438-8161

禮物店出售
▲雲埠DOWNTOWN GIFT SHOP位于旺街•街角鋪位•有前途叫價只$29,800

入息羽屋
▲十街近KINGSWAY 連土庫四層三廚房，七睡房，叫價$158,000

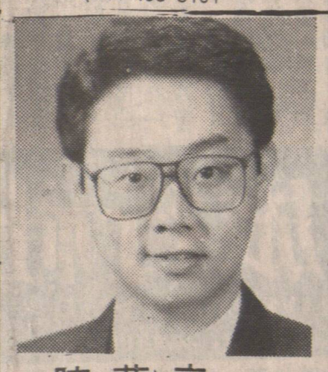
▲MAIN街羽屋。地大52x111尺。叫價十八萬八千。

生意出售
1) 本地比薩碎餐館125座位廚房用具•$98,000設備齊全
2) 雲東FRASER街•座位一百$148,000
3) 西區西餐館。位于旺街BROADWAY。樓上十九層寫字樓。有泊車場。叫價$148,000 DON QUAN

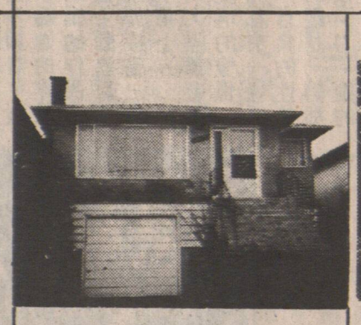
實業連生意
▲離雲埠半小時•近旅店和戲院•樓上有四睡房•可租出或自住•生意好•前途無限•只售廿六萬元•

關伯興 PAH QUON
住宅電話：294-0089

入息羽屋
▲10街近CLARK，全翻新，每年收入$16,000 叫價只$139,900，請電DON OR PAH 438-8161

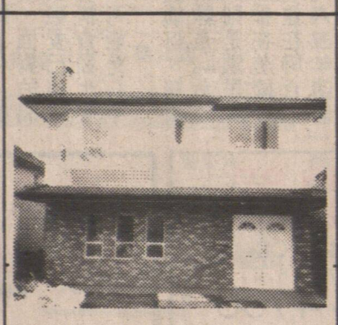


陳菲立 PHILIP CHAN
住家電話：435-7441
中文傳呼機：645-2808



▲28年屋。部份新裝修。全屋4睡房。套半浴室。KINGSWAY近RUPERT。叫價十一萬餘。

▲蘭菲區新大屋。歐洲建築師。共七睡房。買大屋最後好機會3100尺。



▲全新屋樓上樓下共六睡房材料一流。近KINGSWAY 33x110尺地。環境好。

▲小型栢文•三單位•好風景•地40x125 RM3收租一流•佐治東街•隔鄰一座亦出售•趙崇淦•陳菲立

▲地大45x122 NANAIMO夾HASTINGS交通方便，投資屋，全屋租出，請電趙崇淦。陳菲立。

趙崇淦 EDWARD CHIU
住家電話：433-1239
中文傳呼機：645-2618

▲百老滙東街•兩房栢文•叫價4萬餘•請即電陳菲立•趙崇淦•

▲蘭菲區新屋大•建築中•40呎地有景•歐洲建築師•詳情請電趙崇淦•陳菲立•

▲喜士定東街•小型DELI咖啡店•叫價二萬餘•好批期•趙崇淦•陳菲立•

▲ JOYCE 夾KINGSWAY 四睡房平房土庫全部完成•請電：趙崇淦•陳菲立•

▲ SOLCAN 夾30街東•新屋在建築中•可選地毯顏色請電：趙崇淦•陳菲立•

▲兩睡房平房•近ADANAC夾RUPERT•抽木地板•開價八萬餘•請電：趙崇淦•陳菲立•

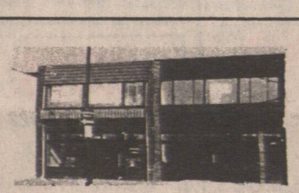
▲百老滙東街夾緬街旺屋出租•租金平•交通方便•詳情請電趙崇淦•陳菲立

關煥蔭 KENNETH KWAN
住宅電話：435-7257

▲5609 RUPERT ST.
樓上三房，樓下二房潤屋，$138,000

▲四伙栢文及四鋪位•地66x132 $300,000
關煥蔭

▲北雲商業四鋪位 $535,000



▲ 7719 KINGSWAY $275,000

▲4伙商業
12伙栢文 $928,000

▲6019 SHERBROOK ST.
兩房$139,900

丁建新 KIM TING
住宅電話：251-2571

▲平！平！平！522尺栢文，開價只是三萬八千。680東五街。梁太437•9733 丁建新251•2571

▲上三下二地大33x107½，月收租一千，近PNE，丁建新251•2571 梁太437•9733

▲上層三房一廳，下層單仔濕，日做一千，生意連賣業十二萬。丁建新251•2571 梁太437•9733

收入屋
▲二單位收入屋，近菲沙及29街，十萬五千。丁建新251•2571 梁太437•9733

▲埠仔賺錢餅店急讓，駕車離市區約一個鐘，適合夫婦，開價四萬餘，還有價講，梁太437•9733 丁建新251•2571

梁太 JENNY LEUNG
住家電話：437-9733

譚國平 JOSEPH TAM
住家電話：434-3658
傳呼機：686-1515

▲譚國平•十七萬•餘•
▲方便開價•
▲新屋交通•
▲本拿比五房•

▲東一街•樓上樓下各兩睡房地標準•叫價十一萬元•譚國平434•3658

▲沙利餐館生意•月入六千元位于購物中心旺區•叫價二萬二千五•譚國平434•3658•

▲東八街•息屋•年•收入萬•價五元•萬•餘開
卓華•譚國平•陳

▲WOODLAND AND BROADWAY 堅固入息屋，交通方便，叫價十一萬九千元，陳培321•0577

黃漢 TONY WONG
住宅電話：876-2335

▲溫埠京士威新商業中心，13個鋪位，大停車場，叫價$1,980,000萬。
▲東15街向KINGSWAY近菲沙，商業鋪位，樓上四組栢文，叫價$288,000萬。

▲西區潤屋•極好，地49.4x[illegible]硬板地叫價廿[illegible]。黃漢。 已售出

▲西區16街，城市屋地33x122上三睡房，下兩組栢文，有滑力，叫價19萬餘，黃漢。

▲西區16街，栢文地33x122，上三睡房，下兩組栢文，附近正大發展，極有滑力，$198,000 黃漢。

▲ POINT ROBERTS 地，遊艇塘岸邊地十塊，水電全備，近商場•高爾夫球場。數萬元一塊。
▲NEW WESTMINSTER屋仔，地66x113.7，叫價數萬元

▲東41街，[illegible]屋，向南近公[illegible]，黃漢 已售出

湯家敍 STAN TONG
住宅電話：324-1156

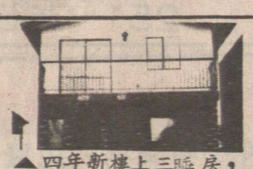
▲東區潤屋湯家敍
▲三房交通方便，三年新樓上樓下，租出，開價
十五萬，快買，抵九。

▲24街夾KNIGHT街潤屋地位適中，睡房兩上兩下，單邊羽屋地33x111，開價$115,000
▲14街夾KNIGHT街潤屋，五睡房，兩廚，開價$109,000 湯家敍

▲兩房兩廚一廳栢文。近唐人街。交通方便。$74,900
▲一房一廳栢文。湯家敍324•1156
請電：湯家敍324•1156

▲列治民潤屋1500方呎。番新廚房。地大60x120呎抵買。開價$139,900
請電：湯家敍 傳呼機680•3178

▲華埠六座位電髮室。設備齊全。生意出讓$16,000 湯家敍324•1156
▲賺錢唐人餐館。有停車場。平租。地位好。湯家敍324•1156



▲四年新樓上三睡房，樓下二睡房，近唐人街，陳培321•0577。

陳炬宏 RAYMOND CHAN
住家電話：324-1238

▲西10街栢文。有景。叫價五萬二千。
▲東三街一房栢文六百七十尺。四萬餘元。陳炬宏324•1238

▲市中心高級時裝店出讓詳情請電：陳炬宏324•1238

▲合法入息屋•月入一千三百元•三組二睡房1•2•3•4•

▲ 5688 ONTARIO ST.，兩睡房屋，全土庫33x122 叫價$179,000
▲緬街旺區雜貨店生意專售大量鮮花，日做五百元叫價二萬六千元。陳培321•0577。
▲素里旺區商業樓一千九百餘尺兩年新地 62x116 •叫價三十四萬九千五百元•陳培321•0577

陳培 PETER CHAN
Pager: 686-6699
住家電話：321-0577

雷太 ANNETTE LOUIE
公司電話：273-3161
住家電話：277-7375

代理列治文及溫哥華房屋買賣，免費估價

栢文單位出賣
▲正層睡房栢文位於烈治文•近公園巴士•保養費包暖氣泳池•桑拿費用•價$54,900

▲四睡房另書房•全新地毯•新油漆•獨立車房•有後巷•近湖邊、公園及學校•交通方便•$108,000•雷太277•7375 住家273•3161公司

列治文兩層屋地1,95 畝樓下租出另有大菜園入息$269,000
列治文兩層屋樓下租出$163,000
葉太：272•1861住宅 273•3161公司

▲機會難逢供應膳食生意出讓4部流動食物車及其他生財器具東主會教買主經營$195,000
▲麵鋪餐館生意出讓近PNE地點旺有酒牌 $125,000
▲東區三層屋羽屋地$129,000
葉太：272•1861住宅 273•3161公司

▲本拿比士多生意連物業前鋪後居商業地$225,000
▲東區士多租平鋪大$16,000
▲西區士多栢文區有649 $35,000
▲西溫半山高尚住宅四千餘呎六年新西班牙式大屋103x117呎土庫完成合大家庭$310,000
葉太：272•1861住宅 273•3161公司